EN - BOYC130

2 Motor 0.45Hp 230v 50 hz short
4 Brass nut 6ma
6 Radial elastic ring d9
9 PP bolt 12ma
10 Flange + pump body
11 Arniteshaft+bush
13 Rotor/ impeller
15 PP cover
17 PP bolt 10 ma
19 Tank
21 Hose fitting 1/2x16
23 Tank cap
24 Or for boy motor flange
25 Flow reverser
26 Or for rotor cover
28 Flow hose
29 Returnhose
30 Transparent hose 2x2 + fitting 1/2
34 EPDM seal
40 Flow reverser handle
41 Flow reverser top plate
42 Flow reverser body
43 Flow reverser paddle
44 Oring 3181 for flow reverser topplate
45 Oring 3043 for flow reverser paddle
46 Hose fitting 1/2x3/4x16
47 Hose fitting 3/4x16
62 Outerbush
63 Innerbushinteflon
64 Threaded elbow 3/4"
70 Fan cover for motor 0.33
71 Fan for motor 0.33
72 Bearing
73 Switch
74 Flange 0.33 + blue seal
75 Stainless steel aftc screw
90 Thread adaptors
91 Hose end fittings
92 Hose clip 3/4"

FR - BOYC130

2 Moteur 0.45Hp 230v 50 hz court
4 Ecrou en laiton 6 ma
6 Baguederetenueelastique radiale d9
9 Vis en pp 12 ma
10 Bride+corpspompe
11 Arbreenarnite+douille
13 Turbine
15 Bouchonpp
17 Vis en pp 10 ma
19 Reservoir
21 Raccord 1/2" x 16
23 Bouchon reservoir
24 Joint torique bride moteur
25 Inverseur de flux
26 Joint torique bouchon filtre
28 Tuyau aller
29 Tube retour
30 Tuyau transparent
34 Joint d'etacheite epdm
40 Poignee soupape inverseur
41 Couvercle soupape inverseur
42 Corps soupape inverseur
43 Registre a papillon inverseur
44 Joint torique couvercle inverseur
45 Joint torique papillon inverseur
46 Raccord porte-caoutchouc 1/2" 3/4 x 16
47 Raccord porte-caoutchouc 3/4 x 16
62 Douille externe
63 Douilleinterneenteflon
64 Coude filete 3/4"
70 Couvre helice de ventilation pourmoteur
71 Helice de ventilation pour moteur
72 Palierd'etancheite
73 Interrupteur
74 Bridemoteur
75 Vis aftc inox
90 Reductions
91 Raccordterminal
92 Frette 3/4"

RO - BOYC130

2 Motor 0.45Hp 230v 50 hz scurt
4 Piuliță din alamă 6ma
6 Inel elastic radial d9
9 Șurub 12ma din pp
10 Flanșă + corp pompă
11 Tijă din pet + manșon
13 Rotor
15 Doppp
17 Șurub 10 ma din pp
19 Rezervor
21 Știuț furtun 1/2x16
23 Dop rezervor
24 O-ring pentru boy flanșă motor
25 Invertor de flux
26 O-ringdopfiltru
28 Conductă tur
29 Conductă retur
30 Conductă transp. 2X2 + racord 1/2
34 Garnitură din epdm
40 Mâner vană invertor
41 Capac vană invertor
42 Corp vană invertor
43 Robinet fluture vană invertor
44 O-ring 3181 pt. Cap. Invertor
45 O-ring 3043 pt. Robinet fluture invertor
46 Racord știuț furtun 1/2x3/4x16
47 Racord știuț furtun 3/4x16
62 Manșon extern
63 Manșon intern din teflon
64 Cot filetat 3/4"
70 Carcasă ventilator pentru motor 0.33
71 Ventilator pentru motor 0.33
72 Rulment
73 Întrerupător
74 Flanșă 0.33 + Apărăt.Ulei albastră
75 Șurub aftc inox
90 Set reducții
91 Racorduriterminale
92 Rozetă strângere conductă 3/4

DE - BOYC130

2 Motor 0.45Hp 230v 50 hz
4 Messingmutter 6ma
6 Radialer elastischer Ring d9
9 PP-Schraube 12ma
10 Flansch + Pumpengehäuse
11 Welle aus Arnit + Buchse
13 Laufrad
15 PP-Deckel
17 PP-Schraube 10 ma
19 Behälter
21 Schlauchanschluss 1/2x16
23 Behälterdeckel
24 O-Ring für Boy-Motorflansch
25 Durchflusswechsler
26 O-Ring für Filterdeckel
28 Zufuhrschlauch
29 Rücklaufschlauch mit Schlauchanschluss
30 Transparenter Schlauch 2x2 + Anschluss 1/2
34 EPDM-Dichtung
40 Durchflusswechsler-Griff
41 Durchflusswechsler-Deckel
42 Durchflusswechsler-Gehäuse
43 Durchflusswechsler-Drosselklappe
44 O-Ring 3181 für Durchflusswechsler-Deckel
45 O-Ring 3043 für Durchflusswechsler Drosselklappe
46 Schlauchanschluss 1/2x3/4x16
47 Schlauchanschluss 3/4x16
62 Äußere Buchse
63 Innere Buchse aus Teflon
64 Gewindeknie 3/4”
70 Flügelradabdeckung für Motor 0.33
71 Flügelrad für Motor 0.33
72 Lager
73 Schalter
74 Flansch 0.33 + blaue Dichtung
75 Aftc-Edelstahlschraube
90 Untersetzungen
91 Endschlauchanschlüsse
92 Nutmutter 3/4”

HU - BOYC130

2 Motor 0.45Hp 230v 50 hz
4 Réz anya 6 ma
6 Radial d9 elasztikus gyűrű
9 Csavar 12 ma
10 Illesztőperem + szivattyúház
11 Arnite tengely+persely
13 Lapátkerék
15 Fedő pp-ből
17 Csavar pp-ből 10 ma
19 Tartály
21 Csőszerelvény 1/2"x 16
23 Tanksapka
24 Tömítőgyűrű illesztőperemhez
25 Irányváltó
26 Tömítőgyűrű szűrőfedélhez
28 Kimenő cső
29 Visszavezetőcső
30 Átlátszó cső
34 Epdm tömítőgyűrű
40 Irányváltó kar
41 Irányvaltó fedél
42 Irányváltó test
43 Irányváltó folytószelep
44 Irányváltó fedelének tömítőgyűrűje
45 Irányváltó folytószelepének tömítőgyűrűje
46 Csőszerelvény 1/2" 3/4 x 16
47 Csőszerelvény 3/4 x 16
62 Külső persely
63 Belső persely teflonból
64 Csavarmenetes könyökelem 3/4"
70 Motorventil fedő
71 Motorventil
72 Csapágy
73 Kapcsoló
74 Motorperem
75 Aftc inox csavar
90 Csatlakozó közdarab
91 Tömlővégkészlet 1/2"
92 Csőszorító bilincs 3/4"

www.hydroqc.ca

RU - BOYC130

2 Мотор 0.45Hp 230v 50 hz короткий
4 Гайка латунь 6 ма
6 Кольцо эластик радиально д9
9 Винт из pp 12 ма
10 Фланец + корпус насоса
11 Трубка с компасом
13 Крыльчатка
15 Крышка из PP
17 Винт из PP 10 ма
19 Бак
21 Шланговое соединение 1/2x16
23 Крышка бака
24 Уплотнительное кольцо для boy фланца мотора
25 Реверс потока
26 Уплотнительное кольцо крышки фильтра
28 Подающая труба
29 Обратная труба
30 Прозрачная труба 2x2 + соединения 1/2
34 Прокладка epdm
40 Ручка клапана реверса
41 Крышка клапана реверса
42 Корпус клапана реверса
43 Дроссель реверса
44 Уплотнительное кольцо 3181 крышки реверса
45 Уплотнительное кольцо 3043 дросселя реверса
46 Соединение шланга 1/2x3/4x16
47 Соединение шланга 3/4x16
62 Наружный компас
63 Внутренний компас из тефлона
64 Резьбовой локоть 3/4"
70 Крышка вентилятора для мотора 0,33
71 Вентилятор для мотора 0,33
72 Подшипник
73 Переключатель
74 Фланец 0.33 +прокладка синяя
75 Винт нержавеющая сталь
90 Комплект снижения
91 Конечные соединения
92 Гайка колёсный зажим 3/4

ES - BOYC130

2 Motor 0.45Hp 230v 50 hz corto
4 Tuerca en latón 6ma
6 Anillo elástico radial d9
9 Tuerca en pp 12ma
10 Brida+cuerpobomba
11 Funda del eje + brujula
13 Rodete
15 Tapón pp
17 Tuerca en pp 10 ma
19 Tanque
21 Goma 1/2x16
23 Tapón tanque
24 Or para boy brida motor
25 Inversor flujo
26 Or tapón filtro
28 Tubo envío
29 Tubo retorno
30 Tubo trasp 2x2 + racc 1/2
34 Guarnic epdm
40 Asa válvula invers
41 Tapo válvula inversor
42 Cuerpo válvula inversor
43 Válvula inversor
44 Oring 3181 para cop.Inversor
45 Oring 3043 para inversor
46 Adaptador goma 1/2x3/4x16
47 Adaptador goma 3/4x16
62 Brujula externa
63 Brujula interna en teflon
64 Codo fileteado 3/4"
70 Tapón Ventilador para motor 0.33
71 Ventilador para motor 0.33
72 Cojinete
73 Interruptor
74 Brida 0.33 + P.aceite blu
75 Tuerca aftc inox
90 Kit adaptadores
91 Adaptadoresterminales
92 Abrazadera tubo 3/4"

CN - BOYC130

2 电机 0,45 HP 230V 50 HZ 短型
4 黄铜螺母 6 MA
6 弹簧卡D9
9 PP 12 MA 公制螺栓
10 法兰+ 泵体
11 连接轴
13 叶轮
15 塞堵
17 PP 10 MA 公制螺栓
19 水箱
21 1/2" x 16 套口 接头
23 水箱盖
24 法兰电机圆型垫圈
25 换向阀
26 端盖密封圈
28 吸水管
29 回水管
30 透明水管2x2 +接头 RACC 1/2
34 EPDM橡胶法兰电机垫片
40 换向阀手柄
41 换向阀盖
42 换向阀阀体
43 换向阀分离片
44 换向阀盖3181密封圈
45 换向阀分离片3043密封圈
46 套管接头1/2x3/4x16
47 套管接头 3/4x16
62 主轴外部套管
63 主轴特氟龙内部套管
64 螺纹弯型接头 3/4
70 0.33 电机风扇罩
71 0.33电机风扇
72 油封
73 开关
74 端盖法兰0.33 HP + 黑染
75 不锈钢固定螺钉
90 变径套装
91 终端螺帽
92 3/4"管箍

CZ - BOYC130

2 Motor 0.45Hp 230v 50 hz krátký
4 Mosazná matice 6ma
6 Radiální elastický kroužek d9
9 PP šroub 12ma
10 Příruba + tělo čerpadla
11 Hřídel + pouzdro
13 Rotor / oběžné kolo
15 PP kryt
17 PP šroub 10 ma
19 Nádoba
21 Přípojka hadice 1/2x16
23 Víčko nádoby
24 O-kroužek pro boy přírubu motoru
25 Přepínač toku
26 O-kroužek pro kryt rotoru
28 Přívodní hadice
29 Zpětná hadice
30 Transparentní hadice 2x2 + přípojka 1/2
34 EPDM těsnění
40 Rukojeť přepínače toku
41 Horní deska přepínače toku
42 Tělo přepínače toku
43 Lopatka přepínače toku
44 O-kroužek 3181 pro horní desku přepínače toku
45 O-kroužek 3043 pro lopatku přepínače toku
46 Přípojka hadice 1/2x3/4x16
47 Přípojka hadice 3/4x16
62 Vnější pouzdro
63 Vnitřní pouzdro z teflonu
64 Závitové koleno 3/4"
70 Kryt ventilátoru pro motor 0.33
71 Ventilátor pro motor 0.33
72 Ložisko
73 Spínač
74 Příruba 0.33 + modré těsnění
75 Šroub z nerez oceli
90 Závitové adaptéry
91 Koncové přípojky hadice
92 Svorka hadice 3/4"

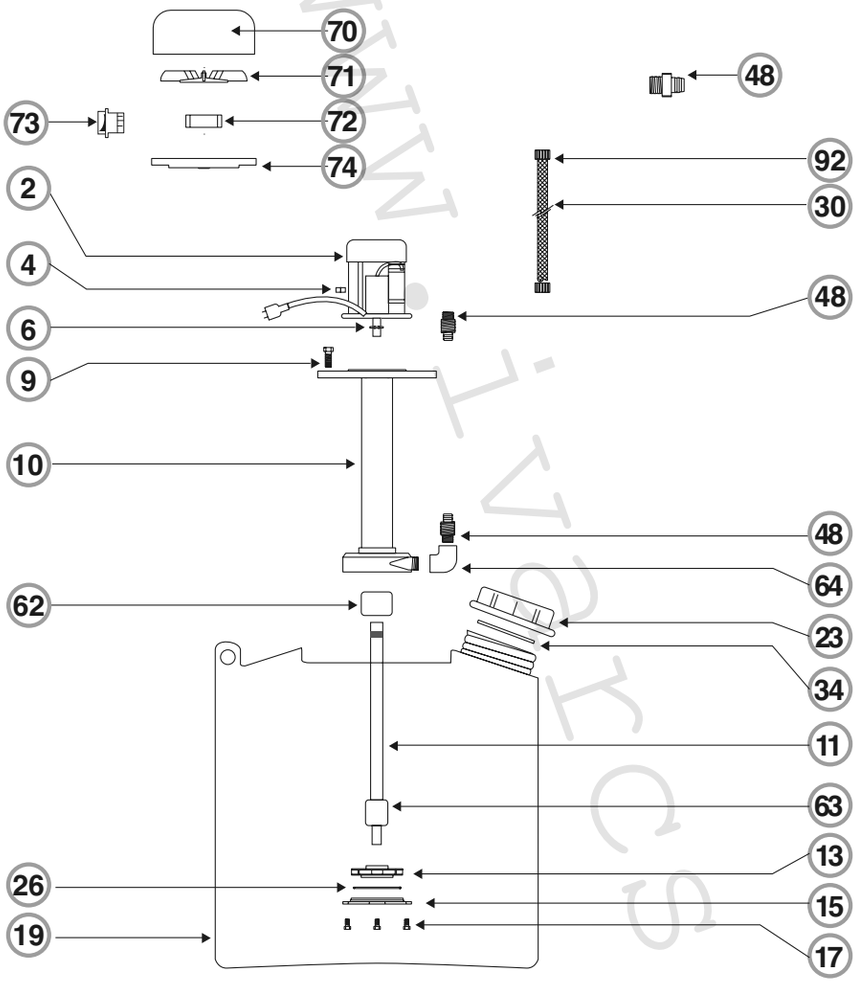
AR -BOYC130

2 المحرك 0.45 حصان 230 فولت 50 هرتز قصير
4 الجوز في النحاس 6 MA
6 الاحتفاظ الدائري شعاعي مطاطي D9
9 برغي PP 12 MA
10 الشفاه + جسم المضخة
11 شجرة أرنيت + بوش
13 العنفة
15 حجب PP
17 برغي في PP 10 MA
19 الخزانة
21 بوصة × 16 اتصال 1/2
23 غطاء الخزان
24 طوقا شفة المحرك
25 عكس التدفق
26 مرشح غطاء الختم
28 انبوب البدا
29 عودة أنبوب
30 خرطوم شفاف
34 ختم EPDM
40 مقبض الصمام العاكس
41 غطاء الصمام العاكس
42 جسم الصمام العاكس
43 سجل الفراغ العاكس
44 حافظة الغطاء العاكس
45 ختم الفراشة العاكس
46 اتصال حامل المطاط 1/2 "16 × 3/4
47 اتصال حامل المطاط 3/4 × 16
62 مقبس خارجي
63 مأخذ تفلون الداخلي
64 الكوع المقشور 3/4 "
70 غطاء محرك التهوية للمحرك
71 مروحة تهوية للمحرك
72 محمل الإغلاق
73 التبديل
74 شفة المحرك
75 الفولاذ الذي لا يصدأ AFTC
90 التخفيضات
91 التوصيل الطرفي
92 الشحن 3/4 "

www.ivarpoc.cz

BOYC180

121.130.00



2	45330050
4	47050020
6	47140020
9	47200550
10	60012040
11	60003040
13	60017030
15	45540020
17	47200540
19	45500050
23	45540050
26	45340063
30	45615040
34	45340250
48	45370075
62	60005020
63	60005080
64	45180020
70	45120012
71	45125018
72	45175020
73	45282010
74	45220030
92	60023410

www.ivarcs.cz

IT -BOYC180

2 Motore 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Dado ottone m8
6 Anello elastico radiale d12
9 Vite pp 12 ma
10 Flangia +corpo pompa
11 Alberoarnite+bussola
13 Girante filettata
15 Tappo pp
17 Vite pp 10 ma
19 Serbatoio 180-190
23 Tappo serbatoio
26 Oringtappofiltro
30 Tubo retiflex
34 Guarnizione epdm
48 Raccordo 3/4*1
62 Bussolaesterna
63 Bussolainternainteflon
64 Gomito filettato 3/4"
70 Copriventola mec71
71 Ventola per motore 0.75
72 Cuscinettost
73 Interruttore
74 Flangia 0.75 Hp + p.Olio
92 Raccorditerminali

EN - BOYC180

2 Motor 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Brass nut m8
6 Radial elastic ring d12
9 PP bolt 12 ma
10 Flange + pump body
11 Arniteshaft+bush
13 Threaded rotor/ impeller
15 PP cover
17 PP bolt 10 ma
19 Tank 180-190
23 Tank cap
26 Oring for rotor cover
30 Transparent hose
34 EPDM seal
48 Fitting 3/4*1
62 Outerbush
63 Innerbushinteflon
64 Threaded elbow 3/4"
70 Fan cover mec71
71 Fan for motor 0.75
72 Sealbearing
73 Switch
74 Flange 0.75 Hp + black seal
92 Hose end fittings

FR - BOYC180

2 Moteur 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Ecrou en laiton 8 ma
6 Baguederetenueelastique radiale d12
9 Vis en pp 12 ma
10 Bride+corpspompe
11 Arbreenarnite+douille
13 Turbine
15 Bouchonpp
17 Vis en pp 10 ma
19 Reservoir 180-190
23 Bouchon reservoir
26 Joint torique bouchon filtre
30 Tuyau retiflex
34 Joint d'etacheite epdm
48 Raccord 3/4" x1
62 Douille externe
63 Douilleinterneenteflon
64 Coude filete 3/4"
70 Couvre helice de ventilation mex71
71 Helice de ventilation pour moteur 0,75
72 Palierd'etancheite
73 Interrupteur
74 Bride moteur 0,75 hp+raccord noir
92 Raccordterminal

DE - BOYC180

2 Motor 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Messingmutter m8
6 Radialer elastischer Ring d12
9 PP-Schraube 12 ma
10 Flansch + Pumpengehäuse
11 Welle aus Arnit + Buchse
13 Laufrad
15 PP-Deckel
17 PP-Schraube 10 ma
19 Behälter 180-190
23 Behälterdeckel
26 O-Ring für Filterdeckel
30 Transparenter Schlauch
34 EPDM-Dichtung
48 Anschluss 3/4x1
62 Äußere Buchse
63 Innere Buchse aus Teflon
64 Gewindeknie 3/4”
70 Flügelradabdeckung für Motor mec71
71 Flügelrad für Motor 0.75
72 AbgedichtetesLager
73 Schalter
74 Flansch 0.75 Hp + Dichtung
92 Endschlauchanschlüsse

RO - BOYC180

2 Motor 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Messingmutter m8
6 Radialer elastischer Ring d12
9 PP-Schraube 12 ma
10 Flansch + Pumpengehäuse
11 Welle aus Arnit + Buchse
13 Laufrad
15 PP-Deckel
17 PP-Schraube 10 ma
19 Behälter 180-190
23 Behälterdeckel
26 O-Ring für Filterdeckel
30 Transparenter Schlauch
34 EPDM-Dichtung
48 Anschluss 3/4x1
62 Äußere Buchse
63 Innere Buchse aus Teflon
64 Gewindeknie 3/4”
70 Flügelradabdeckung für Motor mec71
71 Flügelrad für Motor 0.75
72 AbgedichtetesLager
73 Schalter
74 Flansch 0.75 Hp + Dichtung
92 Endschlauchanschlüsse

CN - BOYC180

2 电机 0,75 HP 230V 50 HZ
4 黄铜螺母 8 MA
6 弹簧卡D12
9 PP 12 MA 公制螺栓
10 法兰+ 泵体
11 连接轴
13 叶轮
15 塞堵
17 PP 10 MA 公制螺栓
19 水箱 180–190
23 水箱盖
26 法兰电机圆型垫圈
30 透明软管
34 EPDM橡胶法兰电机垫片
48 接头 3/4x1
62 主轴外部套管
63 主轴特氟龙内部套管
64 螺纹弯型接头 3/4
70 MEC 71 电机风扇罩
71 0,75 电机风扇
72 油封
73 开关
74 端盖法兰0.75 HP + 黑染
92 终端螺帽

HU - BOYC180

2 Motor 0.75Hp 230v 50 hz
4 Réz anya 8 ma
6 Radial d9 elasztikus gyűrű
9 Csavar 12 ma
10 Illesztőperem+szivattyúház
11 Arnite tengely+persely
13 Lapátkerék
15 Fedő pp-ből
17 Csavar pp-ből 10 ma
19 Tartály 180-190
23 Tanksapka
26 Tömítőgyűrű szűrőfedélhez
30 Retiflex cső
34 Epdm tömítőgyűrű
48 Csőszerelvény 3/4" x1
62 Motorventil fedő
63 Motorventil
64 Csavarmenetes könyökelem 3/4"
70 Motorventil fedő
71 Motorventil
72 Csapágy
73 Kapcsoló
74 Motorperem 0,75 hp+tömítés
92 Tömlővégkészlet 1/2"

ES - BOYC180

2 Motor 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Tuerca latón m8
6 Anillo elástico radial d12
9 Tuerca pp 12 ma
10 Brida+cuerpobomba
11 Funda del eje +brujula
13 Rodetetefileteada
15 Tapón pp
17 Tuerca pp 10 ma
19 Tanque 180-190
23 Tapón tanque
26 Oring tapón filtro
30 Tubo retiflex
34 Guarnición epdm
48 Adaptadores 3/4*1
62 Brujula externa
63 Brujula interna en teflon
64 Codo fileteado 3/4"
70 Tapo ventilador mec71
71 Ventilador para motor 0.75
72 Cojinete st
73 Interruptor
74 Brida 0.75 Hp + p. Aceite
92 Adaptadoresterminales

www.tvarco.com

RU - BOYC180

2 Мотор 0,75 Hp 230v 50 hz
4 Гайка латунь 8м
6 Кольцо эластик радиально д12
9 Винт из ПП 12 МА
10 Фланец + корпус насоса
11 Трубка с компасом
13 Крыльчатка
15 Крышка
17 Винт из ПП 10 ма
19 Бак 180-190
23 Крышка бака
26 Уплотнительное кольцо для крышки фильтра
30 Труба retiflex
34 Прокладка epdm
48 Соединение 3/4 * 1
62 Наружный компас
63 Внутренний компас из тефлона
64 Резьбовой локоть 3/4"
70 Крышка вентилятора мек71
71 Вентелятор для мотора 0,75
72 Водонепроницаемый подшипник
73 Переключатель
74 Фланец 0.75Hp +прокладка
92 Конечные соединения

CZ - BOYC180

2 Motor 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Mosazná matice m8
6 Radiální elastický kroužek d12
9 PP šroub 12 ma
10 Příruba + tělo čerpadla
11 Hřídel + pouzdro
13 Závitový rotor / oběžné kolo
15 PP kryt
17 PP šroub 10 ma
19 Nádoba 180-190
23 Víčko nádoby
26 O-kroužek pro kryt rotoru
30 Transparentní hadice
34 EPDM těsnění
48 Přípojka 3/4*1
62 Vnější pouzdro
63 Vnitřní pouzdro z teflonu
64 Závitové koleno 3/4"
70 Kryt ventilátoru mec71
71 Ventilátor pro motor 0.75
72 Ložisko těsnění
73 Spínač
74 Příruba 0.75 Hp + černé těsnění
92 Koncové přípojky hadice

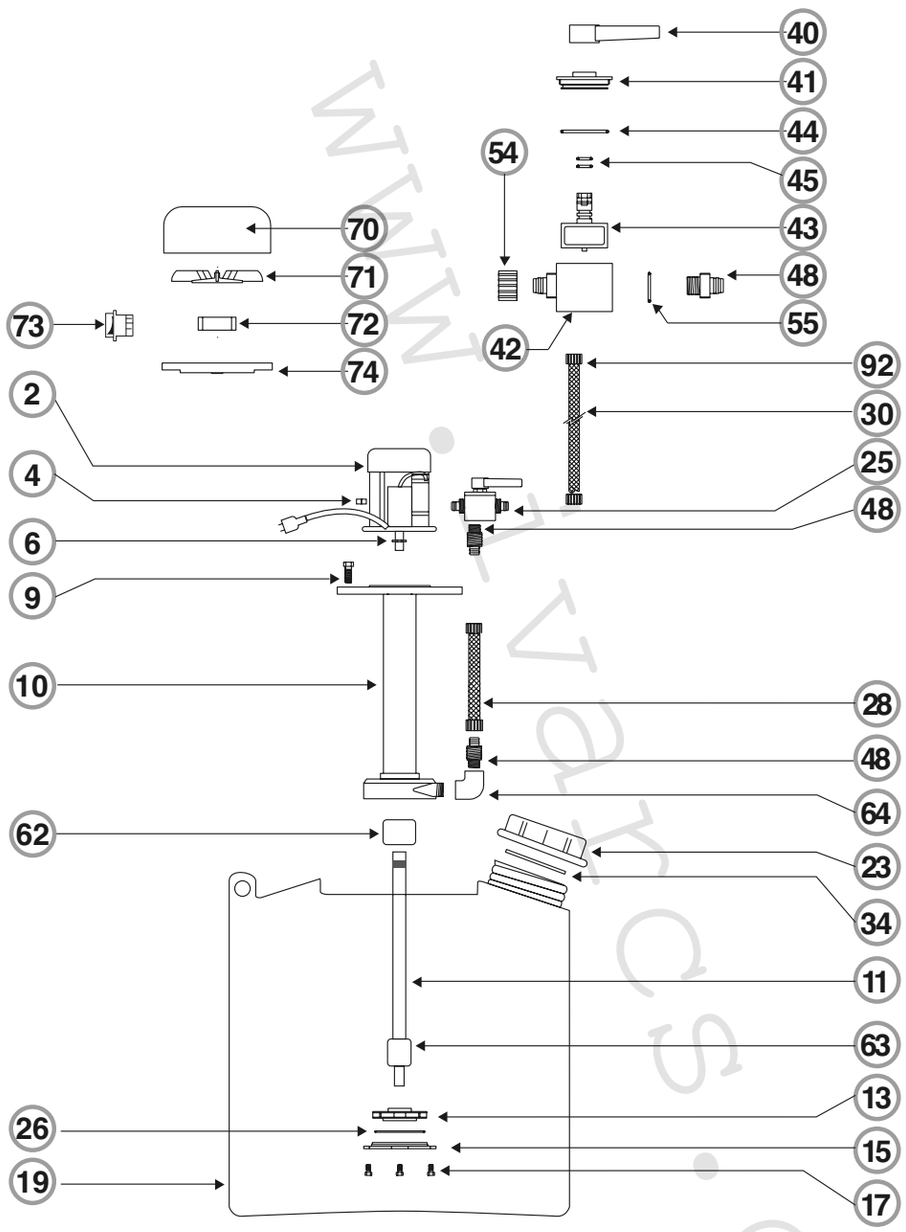
AR -BOYC180

2 موتور 0.75 حصان 230 فولت 50 هرتز
4 الجوز 8 MA
6 حلقة الاحتفاظ بالراستيك المطاطي D12
9 برغي 12 MA PP
10 الشفاه + جسم المضخة
11 شجرة أرنيت + بوش
13 العنفة
15 حجب PP
17 برغي في PP 10 MA
19 خزان 180-190
23 غطاء الخزان
26 مرشح غطاء الختم
30 أنابيب ريتيفلكس
34 ختم EPDM
48 مقاس 3/4 بوصة
62 مقبس خارجي
63 مأخذ تفلون الداخلي
64 الكوع المقشور 3/4 "
70 غطاء تهوية المروحة MEX71
71 محرك التهوية للمحرك 0.75
72 محمل الإغلاق
73 التبديل
74 موتور شفة 0.75 حصان
92 التوصيل الطرفي

www.ivarcs.cz

BOYC190

121.150.00



2 45330050
4 47050020
6 47140020
9 47200550
10 60012040
11 60003040
13 60017030
15 45540020
17 47200540
19 45500050
23 45540050
25 60018016
26 45340063
28 60031040
30 60033020
34 45340250
40 45295010
41 45155020
42 45165015
43 45215020
44 45340170
45 45340140
48 45370075
54 60022052
55 45340160
62 60005020
63 60005080
64 45180020
70 45120012
71 45125018
72 45175020
73 45282010
74 45220030
92 60023410

www.variacs.cz

IT -BOYC190

2 Motore 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Dado ottone m8
6 Anello elastico radiale d12
9 Vite pp 12 ma
10 Flangia +corpo pompa
11 Alberoarnite+bussola
13 Girante filettata
15 Tappo pp
17 Vite pp 10 ma
19 Serbatoio 180-190
23 Tappo serbatoio
25 Invertitore
26 Oringtappofiltro
28 Tubo mandata
30 Tubo trasparente mt 3*2
34 Guarnizione epdm
40 Manico valvola invertitore gel
41 Coperchio invertitore
42 Corpo invertitore
43 Farfalla invertitore
44 Or x coperchio invertitore
45 Oring per farfalla invertitore
48 Raccordo 3/4*1
54 Calottaforata
55 Oring 3100
62 Bussolaesterna
63 Bussolainternainteflon
64 Gomito filettato 3/4"
70 Copriventola mec71
71 Ventola per motore 0.75
72 Cuscinettost
73 Interruttore
74 Flangia 0.75 Hp + p.Olio
92 Raccorditerminali

EN -BOYC190

2 Motor 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Brass nut m8
6 Radial elastic ring d12
9 PP bolt 12 ma
10 Flange + pump body
11 Arniteshaft+bush
13 Threaded rotor/ impeller
15 PP cover
17 PP bolt 10 ma
19 Tank 180-190
23 Tank cap
25 Flow reverser
26 Oring for rotor cover
28 Flow hose
30 Transparent hose m 3x2
34 EPDM seal
40 Gel flow reverser handle
41 Flow reverser top plate
42 Flow reverser body
43 Flow reverser paddle
44 Or for flow reverser top plate
45 Oring for flow reverser paddle
48 Fitting 3/4x1
54 Piercedcap
55 Oring 3100
62 Outerbush
63 Innerbushinteflon
64 Threaded elbow 3/4"
70 Fan cover mec71
71 Fan for motor 0.75
72 Sealbearing
73 Switch
74 Flange 0.75 Hp + seal
92 Hose end fittings

FR - BOYC190

2 Moteur 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Ecrou en laiton 8 ma
6 Baguederetenueelastique radiale d12
9 Vis en pp 12 ma
10 Bride+corpspompe
11 Arbreenarnite+douille
13 Turbine
15 Bouchonpp
17 Vis en pp 10 ma
19 Reservoir 180-190
23 Bouchon reservoir
25 Inverseur de flux
26 Joint torique bouchon filtre
28 Tuyau aller
30 Tuyau transparent mt 3x2
34 Joint d'etacheite epdm
40 Poignee soupape inverseur
41 Couvercle soupape inverseur
42 Corps soupape inverseur
43 Registre a papillon inverseur
44 Joint torique couvercle inverseur
45 Joint torique papillon inverseur
48 Raccord 3/4" x1
54 Frette
55 Joint torique 3100
62 Douille externe
63 Douilleinterneenteflon
64 Coude filete 3/4"
70 Couvre helice de ventilation mex71
71 Helice de ventilation pour moteur 0,75
72 Palierd'etancheite
73 Interrupteur
74 Bride moteur 0,75 hp
92 Raccordterminal

DE - BOYC190

2 Motor 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Messingmutter m8
6 Radialer elastischer Ring d12
9 PP-Schraube 12 ma
10 Flansch + Pumpengehäuse
11 Welle aus Arnit + Buchse
13 Laufrad
15 PP-Deckel
17 PP-Schraube 10 ma
19 Behälter 180-190
23 Behälterdeckel
25 Durchflusswechsler
26 O-Ring für Filterdeckel
28 Zufuhrschlauch
30 Transparenter Schlauch m 3x2
34 EPDM-Dichtung
40 Durchflusswechsler-Griff
41 Durchflusswechsler-Deckel
42 Durchflusswechsler-Gehäuse
43 Durchflusswechsler-Drosselklappe
44 O-Ring für Durchflusswechsler-Deckel
45 O-Ring für Durchflusswechsler-Drosselklappe
48 Schlauchanschluss 3/4*1
54 Nutmutter
55 O-Ring 3100
62 Äußere Buchse
63 Innere Buchse aus Teflon
64 Gewindeknie 3/4”
70 Flügelradabdeckung für Motor mec71
71 Flügelrad für Motor 0.75
72 AbgedichtetesLager
73 Schalter
74 Flansch 0.75 Hp + Dichtung
92 Endschlauchanschlüsse

RO - BOYC190

2 Motor 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Piuliță alamă m8
6 Inel elastic radial d12
9 Șurub din pp 12 ma
10 Flanșă + corp pompă
11 Arbore din pet + manșon
13 Rotorfiletat
15 Doppp
17 Șurub din pp 10 ma
19 Rezervor 180-190
23 Dop rezervor
25 Invertor
26 O-ringdopfiltru
28 Conductă tur
30 Conductă transparentă mt 3x2
34 Garnitură din epdm
40 Mâner vană invertor
41 Capac invertor
42 Corp invertor
43 Robinet fluture invertor
44 O-ring pt. Capac invertor
45 O-ringpentrurobinetfluture invertor
48 Racord 3/4x1
54 Capacperforat
55 O-ring 3100
62 Manșon extern
63 Manșon intern din teflon
64 Cot filetat 3/4"
70 Carcasă ventilator mec71
71 Ventilator pentru motor 0.75
72 Rulment etanș.
73 Întrerupător
74 Flanșă 0.75 Hp + apărăt. Ulei
92 Racorduriterminale

HU - BOYC190

2 Motor 0.75Hp 230v 50 hz
4 Réz anya 8 ma
6 Radial d9 elasztikus gyűrű
9 Csavar 12 ma
10 Illesztőperem+szivattyúház
11 Arnite tengely+persely
13 Lapátkerék
15 Fedő pp-ből
17 Csavar pp-ből 10 ma
19 Tartály 180-190
23 Tanksapka
25 Irányváltó
26 Tömítőgyűrű szűrőfedélhez
28 Kimenő cső
30 Átlátszó cső 3x2 mt
34 Epdm tömítőgyűrű
40 Irányváltó kar
41 Irányvaltó fedél
42 Irányváltó test
43 Irányváltó folytószelep
44 Irányváltó fedelének tömítőgyűrűje
45 Irányváltó folytószelepének tömítőgyűrűje
48 Csőszerelvény 3/4 x 1
54 Csőszorító bilincs
55 3100 Tömítőgyűrű
62 Külső persely
63 Belső persely teflonból
64 Csavarmenetes könyökelem 3/4"
70 Motorventil fedő
71 Motorventil
72 Csapágy
73 Kapcsoló
74 Motorperem
92 Tömlővégkészlet 1/2"

www.ivarcon.cz

RU - BOYC190

2 Мотор 0.75Hp 230v 50 hz
4 Гайка латунь 8 м
6 Кольцо эластик радиально д12
9 Винт из pp 12 ма
10 Фланец + корпус насоса
11 Трубка с компасом
13 Крыльчатка
15 Крышка из PP
17 Винт из PP 10 ма
19 Бак 180-190
23 Крышка бака
25 Реверс потока
26 Уплотнительное кольцо крышки фильтра
28 Подающая труба
30 Прозрачная труба 3*2 мт
34 Прокладка epdm
40 Ручка клапана реверса
41 Крышка клапана реврса
42 Корпус клапана реверса
43 Дроссель реверса
44 Уплотнительное кольцо крышки реверса
45 Уплотнительное кольцо дросселя ревеса
48 Соединение 3/4x1
54 Перфорированная крышка
55 Уплотнительное кольцо 3100
62 Наружный компас
63 Внутренний компас из тефлона
64 Резьбовой локоть 3/4"
70 Крышка вентилятора mec71
71 Вентилятор для мотора 0,75
72 Водонепроницаемый подшипник
73 Переключатель
74 Фланец 0.75 Hp +прокладка
92 Конечные соединения

CN - BOYC190

2 电机 0,75 HP 230V 50 HZ
4 黄铜螺母 8 MA
6 弹簧卡D12
9 PP 12 MA 公制螺栓
10 法兰+ 泵体
11 Arnite轴+衬套
13 叶轮
15 塞堵
17 PP 10 MA 公制螺栓
19 180-190 水箱
23 水箱盖
25 换向阀本体
26 法兰电机圆型垫圈
28 吸水管
30 透明水管 MT 3x2
34 EPDM橡胶法兰电机垫片
40 换向阀手柄
41 换向阀盖
42 换向阀阀体
43 换向阀分离片
44 换向阀盖密封圈
45 换向阀分离片密封圈
48 接头 3/4x1
54 螺母帽
55 3100 密封圈
62 主轴外部套管
63 主轴特氟龙内部套管
64 螺纹弯型接头 3/4
70 MEC71 电机风扇罩
71 0.75 电机风扇
72 油封
73 开关
74 端盖法兰0.75 HP + 黑染
92 终端螺帽

ES - BOYC190

2 Motor 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Tuerca latónm8
6 Anillo elástico radial d12
9 Tuerca pp 12 ma
10 Brida+cuerpobomba
11 Funda del eje + brujula
13 Rodetefileteada
15 Tapón pp
17 Tuerca pp 10 ma
19 Tanque 180-190
23 Tapón tanque
25 Inversor
26 Oring tapón filtro
28 Tubo envío
30 Tubo transparente mt 3*2
34 Guarnición epdm
40 Asa válvula inversor gel
41 Tapón inversor
42 Cuerpo inversor
43 inversor
44 Or para tapón inversor
45 Oring para inversor
48 Adaptador 3/4*1
54 Tapa horada
55 Oring 3100
62 Brujula externa
63 Brujula interna en teflon
64 codo fileteado 3/4"
70 Tapón ventilador mec71
71 Ventilador para motor 0.75
72 Cojinete st
73 Interruptor
74 Brida 0.75 Hp + p.aceite
92 Adaptadoresterminales

CZ

2 Motor 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Mosazná matice m8
6 Radiální elastický kroužek d12
9 PP šroub 12 ma
10 Příruba + tělo čerpadla
11 Hřídel + pouzdro
13 Závitový rotor / oběžné kolo
15 PP kryt
17 PP šroub 10 ma
19 Nádoba 180-190
23 Víčko nádoby
25 Přepínač toku
26 O-kroužek pro kryt rotoru
28 Přívodní hadice
30 Transparentní hadice m 3*2
34 EPDM těsnění
40 Gel rukojeť přepínače toku
41 Horní deska přepínače toku
42 Tělo přepínače toku
43 Lopatka přepínače toku
44 O-kroužek pro horní desku přepínače toku
45 O-kroužek pro lopatku přepínače toku
48 Přípojka 3/4*1
54 Děrované víčko
55 O-kroužek 3100
62 Vnější pouzdro
63 Vnitřní pouzdro z teflonu
64 Závitové koleno 3/4"
70 Kryt ventilátoru mec71
71 Ventilátor pro motor 0.75
72 Ložisko těsnění
73 Spínač
74 Příruba 0.75 Hp + těsnění
92 Koncové přípojky hadice

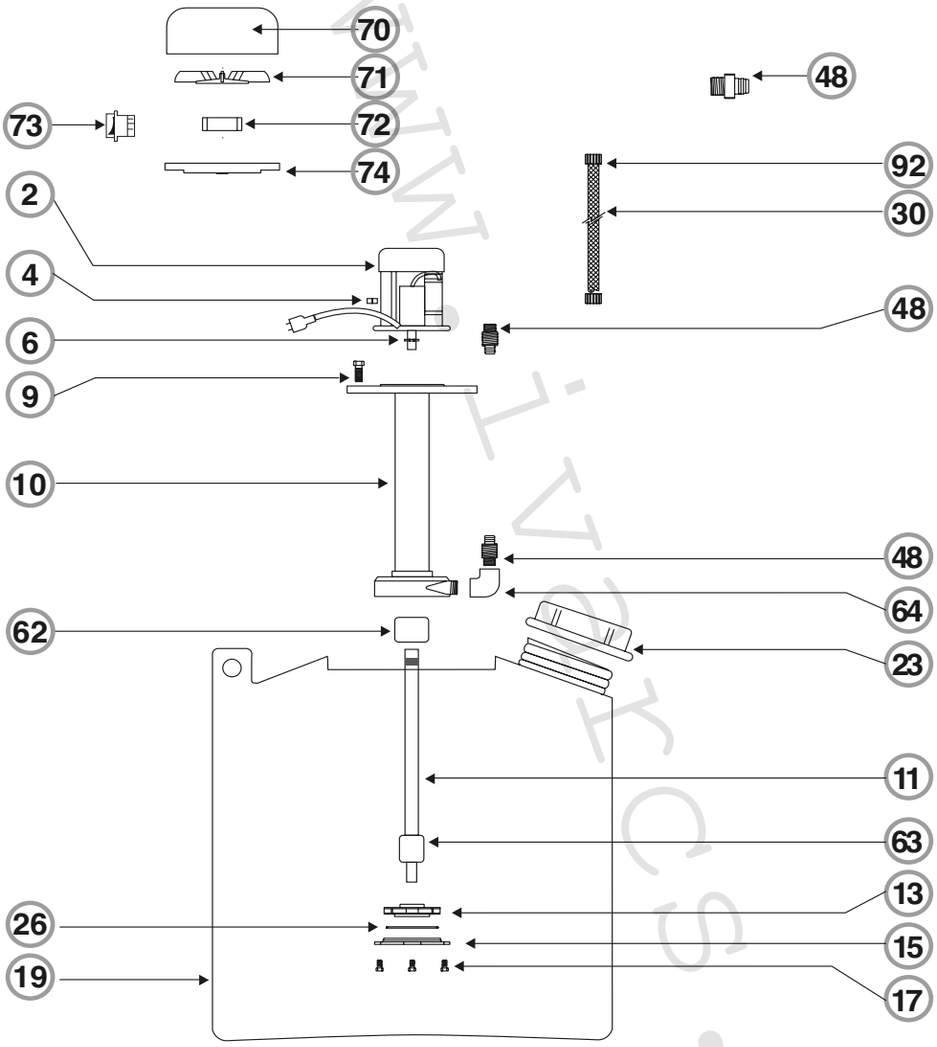
AR

2 موتور 0.75 حصان 230 فولت 50 هرتز
4 الجوز 8 MA
6 حلقة الاحتفاظ بالراستيك المطاطي D12
9 برغي 12 MA PP
10 الشفاه + جسم المضخة
11 شجرة أرنيت + بوش
13 العنفة
15 غطاء مرشح PP
17 برغي PP 10 MA
19 خزان 180-190
23 غطاء الخزان
25 عكس التدفق
26 مرشح غطاء الختم
28 الأنابيب تذهب
30 الأنابيب الشفافة MT 3x2
34 ختم EPDM
40 مقبض الصمام العاكس
41 غطاء الصمام العاكس
42 جسم الصمام العاكس
43 سجل الفراغ العاكس
44 حافظة الغطاء العاكس
45 ختم الفراشة العاكس
48 مقاس 3/4 بوصة
54 الشحن
55 ختم 3100
62 مقبس خارجي
63 مأخذ تفلون الداخلي
64 الكوع المقشور 3/4 "
70 غطاء تهوية المروحة MEX71
71 محرك التهوية للمحرك 0.75
72 محمل الإغلاق
73 التبديل
74 موتور شفة 0.75 حصان
92 التوصيل الطرفي

www.ivarcz.cz

BOYC220

121.170.00



2	45330050
4	47050020
6	47140020
9	47200550
10	60012050
11	60003050
13	60017030
15	45540020
17	47200540
19	45500060
23	45540048
26	45340063
30	45615040
48	45370075
62	60005020
63	60005080
64	45180020
70	45120012
71	45125018
72	45175020
73	45282010
74	45220030
92	60023410

www.1vrtky.cz

IT -BOYC220

2 Motore 0,75 hp 230v 50 hz
4 Dado ottone m8
6 Anello elastico radiale d12
9 Vite in pp 12ma
10 Flangia + corpo pompa
11 Alberoarnite+bussola
13 Girante filettata
15 Tappo pp
17 Vite in pp 10 ma
19 Serbatoio
23 Tappo serbatoio
26 Oringtappofiltro
30 Tubo retiflex
48 Raccordo 3/4 *1"
62 Bussolaesterna
63 Bussolainterna
64 Gomito filettato 3/4"
70 Copriventola mec71
71 Ventola per mot 0,75
72 Cuscinetto
73 Interruttore
74 Flangia 0.75 Hp + p.Olio
92 Raccorditerminali

EN - BOYC220

2 Motor 0,75 hp 230v 50 hz
4 Brass nut m8
6 Radial elastic ring d12
9 PP bolt 12ma
10 Flange + pump body
11 Arniteshaft+bush
13 Threaded rotor/ impeller
15 PP cover
17 PP bolt 10 ma
19 Tank
23 Tank cap
26 Oring for rotor cover
30 Transparent hose
48 Hose fitting 3/4 x1"
62 Outerbush
63 Innerbush
64 Threaded elbow 3/4"
70 Fan cover mec71
71 Fan for motor 0,75
72 Bearing
73 Switch
74 Flange 0.75 Hp + seal
92 Hose end fittings

FR - BOYC220

2 Moteur 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Ecrou en laiton 8 ma
6 Baguederetenueelastique radiale d12
9 Vis en pp 12 ma
10 Bride+corpspompe
11 Arbreenarnite+douille
13 Turbine
15 Bouchonpp
17 Vis en pp 10 ma
19 Reservoir
23 Bouchon reservoir
26 Joint torique bouchon filtre
30 Tuyau retiflex
48 Raccord 3/4" x1
62 Douille externe
63 Douilleinterneenteflon
64 Coude filete 3/4"
70 Couvre helice de ventilation mex71
71 Helice de ventilation pour moteur 0,75
72 Palierd'etancheite
73 Interrupteur
74 Bride moteur 0,75 hp+raccord noir
92 Raccordterminal

DE - BOYC220

2 Motor 0,75 hp 230v 50 hz
4 Messingmutter m8
6 Radialer elastischer Ring d12
9 PP-Schraube 12ma
10 Flansch + Pumpengehäuse
11 Welle aus Arnit + Buchse
13 Laufrad
15 PP-Deckel
17 PP-Schraube 10 ma
19 Behälter
23 Behälterdeckel
26 O-Ring für Filterdeckel
30 Transparenter Schlauch
48 Schlauchanschluss 3/4 *1”
62 Äußere Buchse
63 Innere Buchse aus Teflon
64 Gewindeknie 3/4”
70 Flügelradabdeckung für Motor mec71
71 Flügelrad für Motor 0.75
72 Lager
73 Schalter
74 Flansch 0.75 Hp + Dichtung
92 Endschlauchanschlüsse

RO - BOYC220

2 Motor 0,75 hp 230v 50 hz
4 Piuliță alamă m8
6 Inel elastic radial d12
9 Șurub 12ma din pp
10 Flanșă + corp pompă
11 Arbore din pet + manșon
13 Rotorfiletat
15 Doppp
17 Șurub 10 ma din pp
19 Rezervor
23 Dop rezervor
26 O-ringdopfiltru
30 Conductă retiflex
48 Racord 3/4x1"
62 Manșon extern
63 Manșon intern
64 Cot filetat 3/4"
70 Carcasă ventilator mec71
71 Ventilator pentru motor 0.75
72 Rulment
73 Întrerupător
74 Flanșă 0.75 Hp + apărăt.Ulei
92 Racorduriterminale

CN - BOYC220

2 电机 0,75 HP 230V 50 HZ
4 黄铜螺母 8 MA
6 弹簧卡D12
9 PP 12 MA 公制螺栓
10 法兰+ 泵体
11 连接轴
13 叶轮
15 塞堵
17 PP 10 MA 公制螺栓
19 水箱
23 水箱盖
26 法兰电机圆型垫圈
30 透明软管
48 接头 3/4x1
62 主轴外部套管
63 主轴特氟龙内部套管
64 螺纹弯型接头 3/4
70 MEC 71 电机风扇罩
71 0,75 电机风扇
72 油封
73 开关
74 端盖法兰0.75 HP + 黑染
92 终端螺帽

ES - BOYC220

2 Motor 0,75 hp 230v 50 hz
4 Tuerca en latón m8
6 Anillo elástico radial d12
9 Tuerca en pp 12ma
10 Brida+cuerpobomba
11 Funda del eje + brujula
13 Rodetefileteada
15 Tapón pp
17 Tuerca en pp 10 ma
19 Tanque
23 Tapón tanque
26 Oring tapón filtro
30 Tubo retiflex
48 Adaptador 3/4 x1"
62 Brujula externa
63 Brujula interna
64 Codo fileteado 3/4"
70 Tapón ventilador mec71
71 Ventilador para mot 0,75
72 Cojinete
73 Interruptor
74 Brida 0.75 Hp + p.aceite
92 Adaptadoresterminales

HU - BOYC220

2 Motor 0.75Hp 230v 50 hz
4 Réz anya 8 ma
6 Radial d12 elasztikus gyűrű
9 Csavar 12 ma
10 Illesztőperem+szivattyúház
11 Arnite tengely+persely
13 Lapátkerék
15 Fedő pp-ből
17 Csavar pp-ből 10 ma
19 Tartály
23 Tanksapka
26 Tömítőgyűrű szűrőfedélhez
30 Retiflex cső
48 Csőszerelvény 3/4" x1
62 Külső persely
63 Belső persely teflonból
64 Csavarmenetes könyökelem 3/4"
70 Motorventil fedő
71 Motorventil
72 Csapágy
73 Kapcsoló
74 Motorperem 0,75 hp+tömítés
92 Tömlővégkészlet 1/2"

www.gel.it

RU - BOYC220

2 Мотор 0.75Hp 230v 50 hz
4 Гайка латунь 6 м
6 Кольцо эластик радиально д12
9 Винт из pp 12 ма
10 Фланец + корпус насоса
11 Трубка с компасом
13 Крыльчатка
15 Крышка из PP
17 Винт из PP 10 ма
19 Бак
23 Крышка бака
26 Уплотнительное кольцо крышки фильтра
30 Труба retiflex
48 Соединение 3/4x1
62 Наружный компас
63 Внутренний компас
64 Резьбовой локоть 3/4"
70 Крышка вентилятора мек71
71 Вентилятор для мотра 0,75
72 Подшипник
73 Переключатель
74 Фланец 0.75 Hp +прокладка
92 Конечные соединения

CZ - BOYC220

2 Motor 0,75 hp 230v 50 hz
4 Mosazná matice m8
6 Radiální elastický kroužek d12
9 PP šroub 12ma
10 Příruba + tělo čerpadla
11 Hřídel + pouzdro
13 Závitový rotor / oběžné kolo
15 PP kryt
17 PP šroub 10 ma
19 Nádoba
23 Víčko nádoby
26 O-kroužek pro kryt rotoru
30 Transparentní hadice
48 Přípojka hadice 3/4 *1"
62 Vnější pouzdro
63 Vnitřní pouzdro
64 Závitové koleno 3/4"
70 Kryt ventilátoru mec71
71 Ventilátor pro motor 0,75
72 Ložisko
73 Spínač
74 Příruba 0.75 Hp + těsnění
92 Koncové přípojky hadice

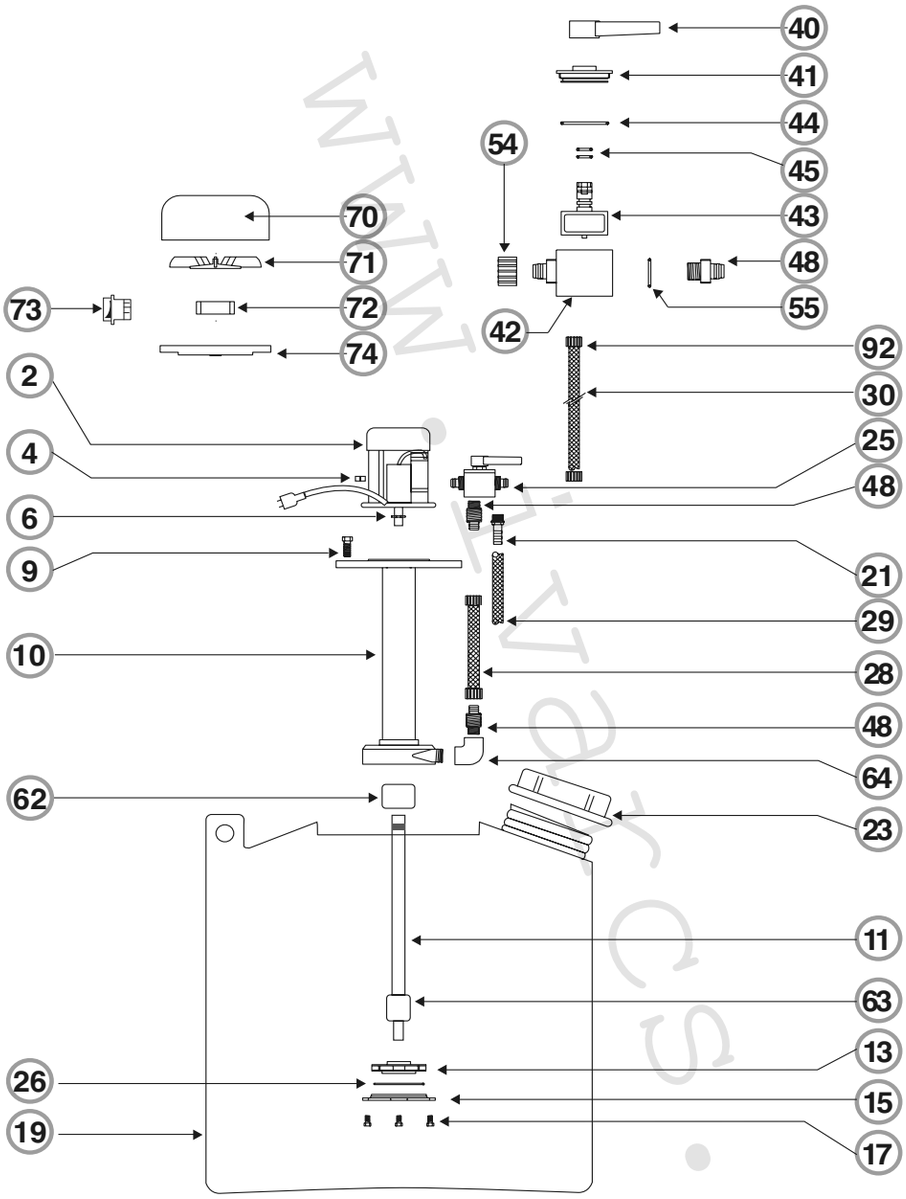
AR -BOYC220

2 موتور 0.75 حصان 230 فولت 50 هرتز
4 الجوز 8 MA
6 حلقة الاحتفاظ بالراستيك المطاطي D12
9 برغي 12 MA PP
10 الشفاه + جسم المضخة
11 شجرة أرنيت + بوش
13 العنفة
15
17 برغي في PP 10 MA
19 الخزانة
23 غطاء الخزان
26 مرشح غطاء الختم
30 أنابيب ريتيفلكس
48 مقاس 3/4 بوصة
62 مقبس خارجي
63 مأخذ تفلون الداخلي
64 الكوع المقشور 3/4 "
70 غطاء تهوية المروحة MEX71
71 محرك التهوية للمحرك 0.75
72 محمل الإغلاق
73 التبديل
74 موتور شفة 0.75 حصان
92 التوصيل الطرفي

www.ivarcs.cz

BOYC230

121.190.00



2	45330050
4	47050020
6	47140020
9	47200550
10	60012050
11	60003050
13	60017030
15	45540020
17	47200540
19	45500060
21	45370070
23	45540048
25	60018016
26	45340063
28	60031050
29	60032050
30	60033020
40	45295010
41	45155020
42	45165015
43	45215020
44	45340170
45	45340140
48	45370075
54	60022052
55	45340160
62	60005020
63	60005080
64	45180020
70	45120012
71	45125018
72	45175020
73	45282010
74	45220030
92	60023410

www.pumps.cz

IT -BOYC230

2 Motore 0,75 hp 230v 50 hz
4 Dado ottone m8
6 Anello elastico radiale d12
9 Vite in pp 12ma
10 Flangia + corpo pompa
11 Alberoarnite+bussola
13 Girante filettata
15 Tappo pp
17 Vite in pp 10 ma
19 Serbatoio
21 Portagomma 3/4x25
23 Tappo serbatoio
25 Invertitore flusso
26 Oringtappofiltro
28 Tubo di mandata
29 Tubo ritorno + portagomma
30 Tubo trasp. 3x2
40 Manico valvola invertitore
41 Coperchio invertitore
42 Corpo invertitore
43 Farfalla invertitore
44 Oring per coperchio invertitore
45 Oring per farfalla invertitore
48 Raccordo 3/4*1"
54 Calotta 1" forata
55 Oring 3100
62 Bussolaesterna
63 Bussolainterna
64 Gomito filettato 3/4"
70 Copriventola mec71
71 Ventola per mot 0,75
72 Cuscinetto
73 Interruttore
74 Flangia 0.75 Hp + p.Olio
92 Raccorditerminali

EN - BOYC230

2 Motor 0,75 hp 230v 50 hz
4 Brass nut m8
6 Radial elastic ring d12
9 PP bolt 12ma
10 Flange + pump body
11 Arniteshaft+bush
13 Threaded rotor/ impeller
15 PP cover
17 PP bolt 10 ma
19 Tank
21 Hose fitting 3/4x25
23 Tank cap
25 Flow reverser
26 Oring for rotor cover
28 Flow hose
29 Returnhose+hosefitting
30 Transparent hose 3x2
40 Flow reverser handle
41 Flow reverser top plate
42 Flow reverser body
43 Flow reverser paddle
44 Oring for flow reverser top plate
45 Oring for flow reverser paddle
48 Hose fitting 3/4x1"
54 Pierced cap 1"
55 Oring 3100
62 Outerbush
63 Innerbush
64 Threaded elbow 3/4"
70 Fan cover mec71
71 Fan for motor 0,75
72 Bearing
73 Switch
74 Flange 0.75 Hp + seal
92 Hose end fittings

FR - BOYC230

2 Moteur 0.75 Hp 230v 50 hz
4 Ecrou en laiton 8 ma
6 Baguederetenueelastique radiale d12
9 Vis en pp 12 ma
10 Bride+corpspompe
11 Arbreenarnite+douille
13 Turbine
15 Bouchonpp
17 Vis en pp 10 ma
19 Reservoir
21 Porte-caoutchouc po2
23 Bouchon reservoir
25 Inverseur de flux
26 Joint torique bouchon filtre
28 Tuyau aller
29 Tuyau retour+porte - caoutchouc
30 Tuyau transparent 3x2
40 Poignee soupape inverseur
41 Couvercle soupape inverseur
42 Corps soupape inverseur
43 Registre a papillon inverseur
44 Joinmt torique couvercle inverseur
45 Joint torique papillon inverseur
48 Raccord 3/4" x1
54 Frette 1"
55 Joint torique 3100
62 Douille externe
63 Douilleinterneenteflon
64 Coude filete 3/4"
70 Couvre helice de ventilation mex71
71 Helice de ventilation pour moteur 0,75
72 Palierd'etancheite
73 Interrupteur
74 Bride moteur 0,75 hp
92 Raccordterminal

DE - BOYC230

2 Motor 0,75 hp 230v 50 hz
4 Messingmutter m8
6 Radialer elastischer Ring d12
9 PP-Schraube 12ma
10 Flansch + Pumpengehäuse
11 Welle aus Arnit + Buchse
13 Laufrad
15 PP-Deckel
17 PP-Schraube 10 ma
19 Behälter
21 Schlauchanschluss 3/4x25
23 Behälterdeckel
25 Durchflusswechsler
26 O-Ring für Filterdeckel
28 Zufuhrschlauch
29 Rücklaufschlauch + Schlauchanschluss
30 Transparenter Schlauch 3x2
40 Durchflusswechsler-Griff
41 Durchflusswechsler-Deckel
42 Durchflusswechsler-Gehäuse
43 Durchflusswechsler-Drosselklappe
44 O-Ring für Durchflusswechsler-Deckel
45 O-Ring für Durchflusswechsler-Drosselklappe
48 Schlauchanschluss 3/4*1”
54 Nutmutter 1”
55 O-Ring 3100
62 Äußere Buchse
63 Innere Buchse aus Teflon
64 Gewindeknie 3/4”
70 Flügelradabdeckung für Motor mec71
71 Flügelrad für Motor 0.75
72 Lager
73 Schalter
74 Flansch 0.75 Hp + Dichtung
92 Endschlauchanschlüsse

RU - BOYC230

2 Мотор 0.45Hp 230v 50 hz
4 Гайка латунь 8 м
6 Кольцо эластик радиально д12
9 Винт из pp 12 ма
10 Фланец + корпус насоса
11 Трубка с компасом
13 Крыльчатка
15 Крышка из PP
17 Винт из PP 10 ма
19 Бак
21 Шланговое соединение 1/2x16
23 Крышка бака
25 Реверс потока
26 Уплотнительное кольцо крышки фильтра
28 Подающая труба
29 Обратная труба + шланг
30 Прозрачная труба 3*2
40 Ручка клапана реверса
41 Крышка клапана реверса
42 Корпус клапана реверса
43 Дроссель реверса
44 Уплотнительное кольцо крышки реверса
45 Уплотнительное кольцо дроссель реверса
48 Соединение 3/4x1
54 Перфорированная крышка 1"
55 Уплотнительное кольцо 3100
62 Наружный компас
63 Внутренний компас
64 Резьбовой локоть 3/4"
70 Крышка вентилятора мек71
71 Вентилятор для мотора 0,75
72 Подшипник
73 Переключатель
74 Фланец 0.75 Hp +прокладка
92 Конечные соединения

RO - BOYC230

2 Motor 0,75 hp 230v 50 hz
4 Piuliță alamă m8
6 Inel elastic radial d12
9 Șurub 12ma din pp
10 Flanșă + corp pompă
11 Arbore din pet + manșon
13 Rotorfiletat
15 Doppp
17 Șurub 10 ma din pp
19 Rezervor
21 Știț furtun po2
23 Dop rezervor
25 Invertor de flux
26 O-ringdopfiltru
28 Conductă de tur
29 Conductă retur + știț furtun
30 Conductă transp. 3X2
40 Mâner vană invertor
41 Capac invertor
42 Corp invertor
43 Robinet fluture invertor
44 O-ring pentru capac invertor
45 O-ring 3043 pt. Robinet fluture invertor
48 Racord 3/4x1"
54 Capac 1" perforat
55 O-ring 3100
62 Manșon extern
63 Manșon intern
64 Cot filetat 3/4"
70 Carcasă ventilator mec71
71 Ventilator pentru motor 0,75
72 Rulment
73 Întrerupător
74 Flanșă 0.75 Hp + apărăt.Ulei
92 Racorduriterminale

www.tvarco.cz

CN - BOYC230

2 电机 0,75 HP 230V 50 HZ
4 黄铜螺母 8 MA
6 弹簧卡D12
9 PP 12 MA 公制螺栓
10 法兰+ 泵体
11 连接轴
13 叶轮
15 塞堵
17 PP 10 MA 公制螺栓
19 水箱
21 PO2 套口 接头
23 水箱盖
25 换向阀本体
26 法兰电机圆型垫圈
28 吸水管
29 回水管+橡胶套管
30 透明水管 3x2
40 换向阀手柄
41 换向阀盖
42 换向阀阀体
43 换向阀分离片
44 换向阀盖密封圈
45 换向阀分离片3043密封圈
48 接头 3/4x1
54 螺母帽
55 3100 密封圈
62 主轴外部套管
63 主轴特氟龙内部套管
64 螺纹弯型接头 3/4
70 MEC71 电机风扇罩
71 0.75 电机风扇
72 油封
73 开关
74 端盖法兰0.75 HP + 黑染
92 终端螺帽

HU - BOYC230

2 Motor 0.75Hp 230v 50 hz
4 Réz anya 8 ma
6 Radial d9 elasztikus gyűrű
9 Csavar 12 ma
10 Illesztőperem+szivattyúház
11 Arnite tengely+persely
13 Lapátkerék
15 Fedő pp-ből
17 Csavar pp-ből 10 ma
19 Tartály
21 Csőszerelvénypo2
23 Tanksapka
25 Irányváltó
26 Tömítőgyűrű szűrőfedélhez
28 Kimenő cső
29 Visszavezetőcső csatlakozóval
30 Átlátszó cső 3x2 mt
40 Irányváltó kar
41 Irányvaltó fedél
42 Irányváltó test
43 Irányváltó folytószelep
44 Irányváltó fedelének tömítőgyűrűje
45 Irányváltó folytószelepének tömítőgyűrűje
48 Csőszerelvény 3/4 x 1
54 Csőszorító bilincs
55 3100 Tömítőgyűrű
62 Külső persely
63 Belső persely teflonból
64 Csavarmenetes könyökelem 3/4"
70 Motorventil fedő mec 71
71 0,75 Hp motorventil
72 Csapágy
73 Kapcsoló
74 Motorperem
92 Tömlővégkészlet 1/2"

ES - BOYC230

2 Motor 0,75 hp 230v 50 hz
4 Tuerca latón m8
6 Anillo elástico radial d12
9 Tuerca en pp 12ma
10 Brida+cuerpobomba
11 Funda del eje+ brujula
13 Rodetefileteada
15 Tapo pp
17 Tuerca en pp 10 ma
19 Tanque
21 goma 3/4x25
23 Tapón tanque
25 Inversor flujo
26 Oringtapofiltro
28 Tubo de envío
29 Tubo retorno + goma
30 Tubo transp. 3x2
40 Asa válvula inversor
41 Tapa inversor
42 Cuerpo inversor
43 Inversor
44 Oring para tapo inversor
45 Oring para inversor
48 Adaptador 3/4*1"
54 Tapa horada 01”
55 Oring 3100
62 Brujula externa
63 Brujula interna
64 Codo fileteado 3/4"
70 Tapón ventiladora mec71
71 Ventilador para mot 0,75
72 Cojinete
73 Interruptor
74 Brida 0.75 Hp + p.Aceite
92 Adaptadoresterminales

CZ - BOYC230

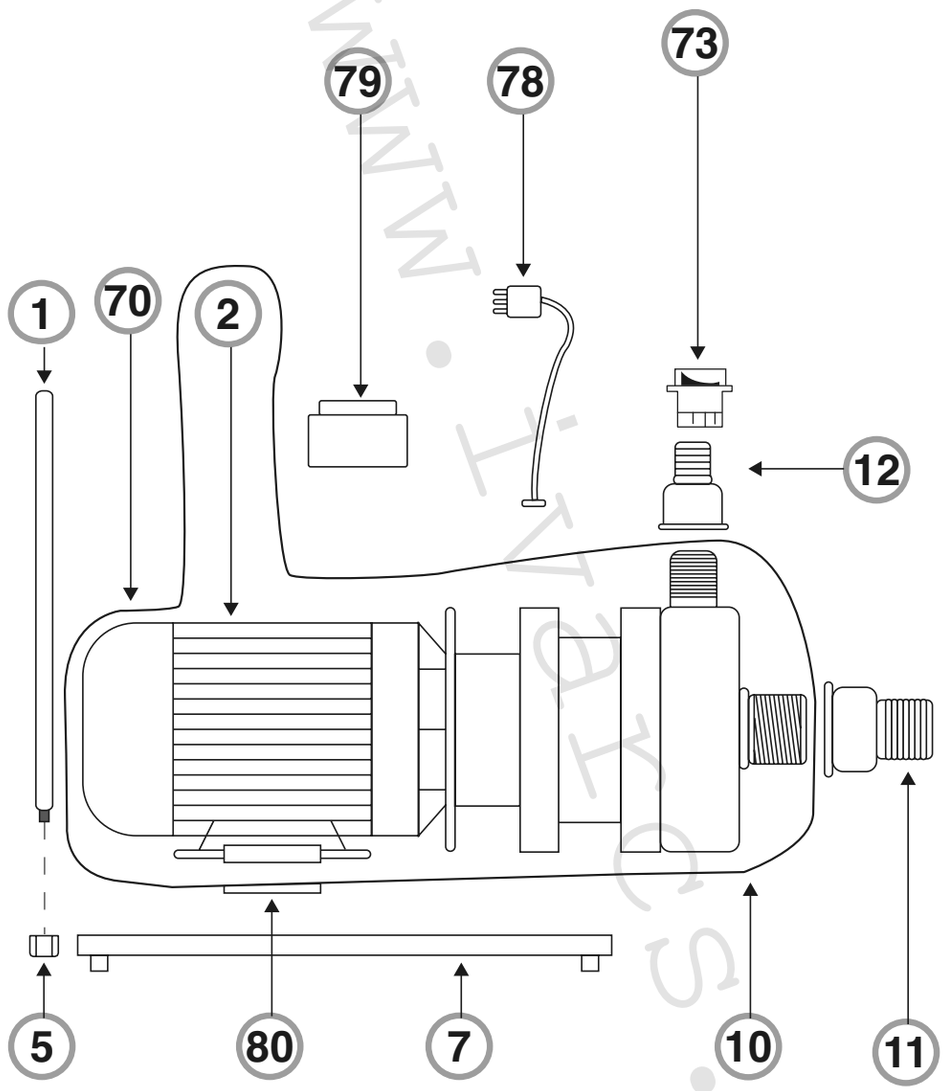
2 Motor 0,75 hp 230v 50 hz
4 Mosazná matice m8
6 Radiální elastický kroužek d12
9 PP šroub 12ma
10 Příruba + tělo čerpadla
11 Hřídel + pouzdro
13 Závitový rotor / oběžné kolo
15 PP kryt
17 PP šroub 10 ma
19 Nádoba
21 Přípojka hadice 3/4x25
23 Víčko nádoby
25 Přepínač toku
26 O-kroužek pro kryt rotoru
28 Přívodní hadice
29 Zpětná hadice + přípojka hadice
30 Transparentní hadice 3x2
40 Rukojeť přepínače toku
41 Horní deska přepínače toku
42 Tělo přepínače toku
43 Lopatka přepínače toku
44 O-kroužek pro horní desku přepínače toku
45 O-kroužek pro lopatku přepínače toku
48 Přípojka hadice 3/4*1"
54 Probodnuté víčko 1"
55 O-kroužek 3100
62 Vnější pouzdro
63 Vnitřní pouzdro
64 Závitové koleno 3/4"
70 Kryt ventilátoru mec71
71 Ventilátor pro motor 0,75
72 Ložisko
73 Spínač
74 Příruba 0.75 Hp + těsnění
92 Koncové přípojky hadice

AR -BOYC230

2 موتور 0.75 حصان 230 فولت 50 هرتز
4 الجوز 8 MA
6 حلقة الاحتفاظ بالراستيك المطاطي D12
9 برغي 12 MA PP
10 الشفاه + جسم المضخة
11 شجرة أرنيت + بوش
13 العنفة
15 حجب PP
17 برغي في PP 10 MA
19 الخزانة
21 حامل المطاط PO2
23 غطاء الخزان
25 عكس التدفق
26 مرشح غطاء الختم
28 الأنابيب تذهب
29 عودة الأنابيب + حامل المطاط
30 3 أنبوب شفاف x2
40 مقبض الصمام العاكس
41 غطاء الصمام العاكس
42 جسم الصمام العاكس
43 سجل الفراغ العاكس
44 حافظة الغطاء العاكس
45 ختم الفراشة العاكس
48 مقاس 3/4 بوصة
54 " الشحن 1
55 ختم 3100
62 مقبس خارجي
63 مأخذ تفلون الداخلي
64 " الكوع المقشور 3/4
70 غطاء تهوية المروحة MEX71
71 محرك التهوية للمحرك 0.75
72 محمل الإغلاق
73 التبديل
74 موتور شفة 0.75 حصان
92 التوصيل الطرفي

www.ivarcz.cz

BOYC200
121.220.00



1. 45280110
2. 45165027
5. 47050050
7. 60004020
11. 45370050
12. 45373000
70. 45120050
73. 45482010
78. 45141895
79. 45480030
80. 45040050

www.hydros.cz

IT -BOYC200

1. Maniglia
2. Pompa
5. Dado m16 a304
7. Base
11. Portagommappconghiera
12. Portagomma + ghiera 1 1/4x32
70. Copriventola
73. Interruttore
78. Cavo 3 poli + spina schuko
79. Scatolaportacondensatore
80. Tasselli pp

EN - BOYC200

1. Handle
2. Pump
5. Nut m16 a304
7. Base
11. Hose fitting with ring nut
12. Hose fitting + ring nut 1 1/4x32
70. Fan cover
73. Switch
78. 3-pole cable + schuko plug
79. Capacitor holding box
80. PP dowels

FR - BOYC200

1. Poignee
2. Pompe
5. Frette m16 a304
7. Base boy c 200
11. Porte-caoutchouc pp avec frette
12. Porte-caoutchouc + frette 1 1/4" x32
70. Couvre-helice
73. Interrupteur
78. Cable 3 poles+ prise schuko
79. Boiteporte-condenseur
80. Tuiles pp

DE - BOYC200

1. Griff
2. Pumpe
5. Mutter m16 a304
7. Untergestell
11. PP-Schlauchanschlussmit Ringmutter
12. Schlauchanschluss+ Ringmutter 1 1/4x32
70. Flügelradabdeckung
73. Schalter
78. Dreipoliges Kabel + Schukostecker
79. Kondensatorgehäuse
80. PP-Dübel

RO - BOYC200

1. Mâner
2. Pompă
5. Piuliță m16 a304
7. Postament boy c200
11. Știuț furtun din pp cu rozetă
12. Știuț furtun + rozetă 1 1/4x32
70. Capac ventilator
73. Întrerupător
78. Cablu 3 poli + ștecher schuko
79. Cutiecondensator
80. Dibluridinpp

HU - BOYC200

1. Fogantyú
2. Szivattyú
5. Csőszorító bilincs m16 a304
7. Boy c 200 alap
11. Pp csőszerelvény bilinccsel
12. Csőszerelvény+bilincs 1 1/4"x32
70. Ventil fedő
73. Kapcsoló
78. 3 Águ kábel+schuko villásdugó
79. Kondenzátortartó doboz
80. Pptipli

RU - BOYC200

1. Ручка
2. Насос
5. Гайка 16м a304
7. Стенд
11. Шланговое соединение из pp с кольцом
12. Шланговое соединение с кольцом 1 1/4x32
70. Крышка вентилятора
73. Переключатель
78. 3-полюсный кабель + штекер schuko
79. Коробка для сбора конденсата
80. Дюбеля

CN - BOYC200

1. 把手
2. 泵体
5. 螺母 M16 A 304
7. BOY C200底座
11. 转换接头
12. 转换接头
70. 风扇罩
73. 开关
78. 三相电源线及SCHUKO插头
79. 电控盒
80. PP板

ES - BOYC200

1. Asa
2. Bomba
5. Tuerca m16 a304
7. Base
11. Goma pp con abrazadera
12. Goma + abrazadera 1 1/4x32
70. Tapón ventilador
73. Interruptor
78. Cable 3 polos+ enchufe schuko
79. Caja condensador
80. Piezaspp

CZ - BOYC200

1. Rukojeť
2. Čerpadlo
5. Matice m16 a304
7. Základna
11. Přípojka hadice s kruhovou maticí
12. Přípojka hadice + kruhová matice 1 1/4x32
70. Kryt ventilátoru
73. Spínač
78. 3pólový kabel + schuko zástrčka
79. Skříň kondenzátoru
80. PP hmoždinky

AR -BOYC200

1. مقبض
2. مضخة
5. شحن M16 A304
7. قاعدةبوي سي 200
11. مع الحنق PP حامل المطاط
12. حامل المطاط + الحنق 1 1/4 "x32
70. غطاء المروحة
73. التبديل
78. أقطاب كابل + توصيل 3 SCHUKO
79. صندوق المكثف
80. بلاط PP

www.tvrtkaos.cz

www.ivarcs.cz

www.ivarcs.cz



HYDROTECHNOLOGY FOR LIFE

ViaEnzoFerrari,1-60022Castelfidardo(AN)Italy
Tel.+390717827-Fax+390717808175
www.gel.itinfo@gel.itexport@gel.it

Distributor v ČR:
IVAR CS spol. s r.o.
Velvarská 9 - Podhořany
277 51 Nelahozeves II

Tel: +420 315 785 211-2
www.ivarcs.cz
info@ivarcs.cz

ZCT.01601 REV.09/21